

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
10. Februar 2005 (10.02.2005)

PCT

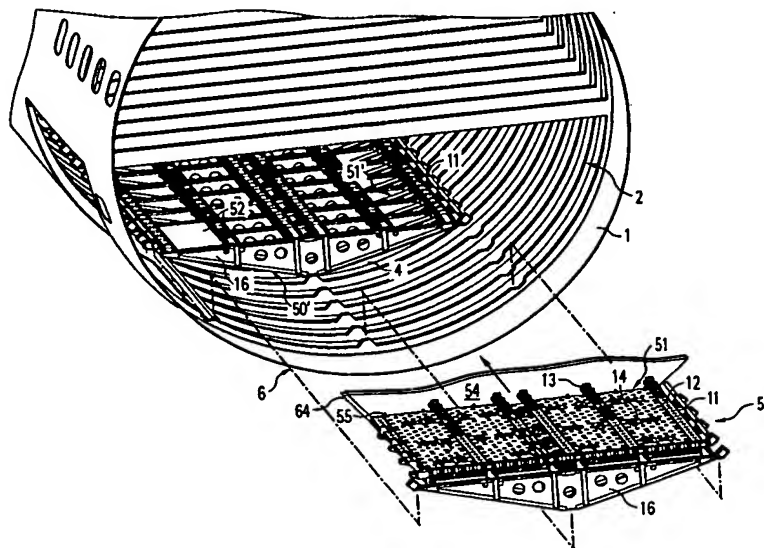
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/012085 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B64C 1/20**,
1/22, 1/00, B64D 9/00
- (21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/007922**
- (22) Internationales Anmeldedatum:
15. Juli 2004 (15.07.2004)
- (25) Einreichungssprache: **Deutsch**
- (26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**
- (30) Angaben zur Priorität:
103 32 798.3 18. Juli 2003 (18.07.2003) DE
103 39 507.5 27. August 2003 (27.08.2003) DE
103 39 508.3 27. August 2003 (27.08.2003) DE
10 2004 011 163.4 8. März 2004 (08.03.2004) DE
10 2004 011 164.2 8. März 2004 (08.03.2004) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **TELAIR INTERNATIONAL GMBH** [DE/DE];
Bodenschneidstrasse 2, 83714 Miesbach (DE).
- (72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HUBER, Thomas**
[DE/DE]; Dekan-Maier-Weg 48, 83727 Schliersee (DE).
PATZLSPERGER, Andreas [DE/DE]; Waakirchner-
weg 3, 83666 Waakirchen (DE). **HOLZNER, Richard**
[DE/DE]; Grünfeldstrasse 54 A, 83026 Rosenheim (DE).
- (74) Anwälte: **BOHNENBERGER, Johannes** usw.; Meiss-
ner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München
(DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **FLOOR FOR AN AIRCRAFT CARGO COMPARTMENT AND A METHOD FOR THE ASSEMBLY THEREOF**

(54) Bezeichnung: **FRACHTRAUMBODEN FÜR EIN FLUGZEUG UND VERFAHREN ZU DESSEN MONTAGE**



(57) Abstract: The cargo compartment comprises the boards or similar floor elements (51) fixed to the floorbeams (16) or similar support elements which are mounted on the aircraft body. The functional units such as roller elements (11), tie bar elements (13) or PDU (14) are afterwards mutually assembled by means of corresponding control guides. In order to ease the assembly and reduce assembly defects, said invention is characterised in that the floor elements (51) are rigidly assembled with the support elements (16) in such a way that pre-fabricated floor modules (50) are formed and assembled in the aircraft.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

BEST AVAILABLE COPY

WO 2005/012085 A1

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GI, GM, KI, LS, MW, MZ, NA, SD, SI, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

BEST AVAILABLE COPY

(57) Zusammenfassung: Bei Frachträumen (2) in Flugzeugen befestigt man Paneele oder dergleichen flächige Bodenelemente (51) an Floorbeams (16) oder dergleichen Stützelemente, die im Flugzeugkörper montiert sind. Anschliessend werden Funktionselemente, wie Rollenelemente (11), Riegelemente (13) oder PDUs (14) montiert und über entsprechende Steuerleitungen miteinander verbunden. Zur Vereinfachung der Montage und zur Verminderung von Montagefehlern wird vorgeschlagen, die Bodenelemente (51) zusammen mit den Stützelementen (16) als vorgefertigte Bodenmodule (50) fest zu verbinden und diese Bodenmodule (50) in das Flugzeug einzubauen.